Enseigner les Langues et Cultures de l'Antiquité avec les TICE





TraAM – travaux académiques mutualisés, un accompagnement au développement des usages des TIC

# EPI Langues et Cultures de l'Antiquité

Élaborer une exposition numérique collaborative sur la représentation du renard en littérature de l'Antiquité au Moyen-Âge en classe de 5<sup>ème</sup>



http://eduscol.education.fr/traam

Auteur : Marine Wisniewski, marine.wisniewski@ac-dijon.fr

Dossier coordonné par Bruno Himbert, IAN Lettres, pour Monsieur Chiffre et Madame Miens, IA-IPR de Lettres.

# EPI Langues et Cultures de l'Antiquité

# Élaborer une exposition numérique collaborative sur la représentation du renard en littérature en classe de 5<sup>ème</sup>

#### Dans cette fiche, vous trouverez:

- ✓ un aperçu des activités ;
- ✓ leurs objectifs pédagogiques ;
- ✓ le détail des activités ;
- ✓ un bilan critique;
- ✓ les pré-requis nécessaires à la mise en œuvre des ces activités.

# En annexe, à la suite de la fiche, vous trouverez :

- ✓ un exemple de fiche d'activités préparatoires (*Annexe 1*);
- ✓ des exemples de productions d'élèves (Annexe 2);
- ✓ une fiche d'auto-évaluation du texte explicatif (Annexe 3);
- ✓ une fiche d'évaluation par compétences du projet (Annexe 4).

# ✓ Aperçu des activités :

# Préparation :

Ce projet intervient à l'issue d'une étude du Roman Renart en classe de français.

# Plan de l'activité (durée approximative : 9 heures) :

- ✓ Présentation à l'ensemble de la classe du projet d'exposition numérique et du support retenu : le logiciel en ligne *Prezi*, logiciel sous licence privée en libre accès (durée : 30 minutes).
- ✓ Présentation des thèmes de recherche retenus, constitution des groupes de travail et distribution des fiches d'activités (durée : 30 minutes).
- ✓ Recherche et analyse de documents en groupes de 3 à 4 élèves sur les thèmes retenus, guidé par les fiches d'activités (2 heures).
- ✓ Rédaction des textes explicatifs pour rendre compte des thèmes travaillés et des recherches effectuées en groupes (durée : 2 heures).
- ✓ Conception numérique de l'exposition en ligne à l'aide du logiciel *Prezi (durée : 3 heures)*
- ✓ Bilan des activités et projection de l'exposition à l'ensemble de la classe (durée : 1 heure).

#### Traces écrites :

✓ Chaque groupe d'élèves conserve la trace manuscrite de son texte explicatif, présentant le fruit des recherches effectuées.

Auteur : Marine Wisniewski, marine.wisniewski@ac-dijon.fr

Dossier coordonné par Bruno Himbert, IAN Lettres, pour Monsieur Chiffre et Madame Miens, IA-IPR de Lettres.

- ✓ Chaque groupe d'élèves publie son texte de présentation en ligne à l'aide du logiciel *Prezi* : tous les textes produits sont donc consultables par l'ensemble de la classe.
- ✓ Les textes produits sont corrigés et évalués par compétences par les deux professeurs engagés dans le projet.

# ✓ Objectifs pédagogiques :

Niveaux concernés: Cycle 4, 5ème.

Matières convoquées : français / langues et cultures de l'Antiquité.

#### Activités mises en œuvre lors de la séance :

- ✓ Lire et interpréter en groupes de 3 à 4 élèves des textes de l'Antiquité au Moyen-Âge mettant en scène la figure du renard.
- ✓ Étayer son interprétation de textes littéraires par une recherche documentaire.
- ✓ Rédiger un texte explicatif pour rendre compte d'une interprétation de textes littéraires et de recherches documentaires.
- ✓ Élaborer collectivement une exposition numérique sur la représentation du renard en littérature de l'Antiquité au Moven-Âge.

#### Références au programme et au socle commun de connaissances et de compétences :

✓ Références au programme de français¹:

Cet EPI peut s'appuyer sur l'entrée « Héros, héroïnes et héroïsmes » développée en classe de 5ème afin d'explorer la problématique « Agir sur le monde ».

✓ Références au socle commun de connaissances, de compétences et de culture² :

#### D1 – Les langages pour penser et communiquer

Comprendre, s'exprimer en utilisant la langue française à l'oral et à l'écrit

#### D2 – Les méthodes et outils pour apprendre

Coopération et réalisation de projets :

- L'élève travaille en équipe, partage des tâches.
- L'élève apprend à gérer un projet collectif. Il en planifie les tâches, en fixe les étapes et évalue l'atteinte des objectifs.

Médias, démarches de recherche et de traitement de l'information :

- L'élève sait utiliser de façon réfléchie des outils de recherche, notamment sur Internet.
- L'élève sait traiter les informations collectées, les organiser ou les transmettre, afin qu'elles soient consultables et utilisables par d'autres.

Outils numériques pour échanger et communiquer :

L'élève sait mobiliser différents outils numériques pour créer des documents intégrant divers médias et les publier.

Auteur : Marine Wisniewski, <u>marine.wisniewski@ac-dijon.fr</u>

Dossier coordonné par Bruno Himbert, IAN Lettres, pour Monsieur Chiffre et Madame Miens, IA-IPR de Lettres.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>BOEN spécial n°11 du 26 novembre 2015 <sup>2</sup>BOEN n°17 du 23 avril 2015

#### D5 - Les représentations du monde et de l'activité humaine

Organisations et représentations du monde :

- L'élève formule des hypothèses sur les significations d'une œuvre littéraire et en propose une interprétation en s'appuyant notamment sur ses aspects formels et esthétiques.

Invention, élaboration, production:

- L'élève mobilise son imagination et sa créativité au service d'un projet collectif.

# ✓ Détail des activités :

#### Avant le projet :

- Les deux enseignants engagés dans le projet créent un compte utilisateur gratuit sur le logiciel en ligne *Prezi* (prezi.com) afin de permettre aux élèves de se connecter par la suite au même support pour élaborer l'exposition numérique. Ils choisissent un identifiant et un mot de passe faciles à retenir pour les élèves.
- Les enseignants créent un support de présentation pour l'exposition numérique afin de faciliter la mise en page ultérieure des productions d'élèves. Pour ce faire, ils effectuent les manipulations suivantes :
  - ✓ créer un nouveau prezi ;
  - ✓ choisir un modèle :
  - ✓ donner un titre à la présentation (ex. : Le renard dans la littérature) ;
  - ✓ insérer autant de cadres que de groupes d'élèves ;
  - ✓ enregistrer la présentation.

# Présentation du projet (durée : 1 heure) :

- En classe entière, les deux enseignants (français, LCA) présentent conjointement le principe d'un projet interdisciplinaire et exposent le thème de travail choisi : la représentation du renard dans la littérature, de l'Antiquité au Moyen-Âge.
- Les élèves sont invités à faire collectivement la liste des figures de renard qu'ils ont déjà rencontrées dans des lectures ou des œuvres d'art. Ils sont ainsi déjà conduits à observer la permanence d'une tradition littéraire et artistique dans la représentation du renard, que le travail de recherche ultérieur doit permettre d'approfondir.
- Les enseignants présentent ensuite l'objectif concret du travail : l'élaboration d'une exposition virtuelle pour rendre compte des recherches effectuées par la classe. À l'aide d'un vidéoprojecteur, un exemple d'exposition numérique<sup>3</sup> est projeté à l'ensemble de la classe et observé collectivement.
- À l'issue de cette observation, les élèves sont invités à faire la liste des éléments qui caractérisent une exposition numérique (texte explicatif, choix d'un titre explicite et d'une illustration en lien avec le thème développé, références précises des textes et documents cités) et ainsi à définir leurs objectifs de travail.
- Les différentes pistes de recherche sont ensuite présentées à l'ensemble de la classe :
  - 1) Le renard chez les fabulistes antiques
  - 2) Une ruse réussie pour Renart dans Le Roman de Renart.

Auteur : Marine Wisniewski, marine.wisniewski@ac-dijon.fr

Dossier coordonné par Bruno Himbert, IAN Lettres, pour Monsieur Chiffre et Madame Miens, IA-IPR de Lettres.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Voir, sur le site <u>expositions.bnf.fr</u>, l'exposition consacrée aux contes de fées, par exemple

- 3) Une ruse manquée pour Renart dans Le Roman de Renart.
- 4) Le renard dans les fables orientales.
- 5) Le renard de la fable au roman : mais où est passée la morale ?
- 6) Le corbeau et le renard à travers le temps.
- Des groupes de 3 ou 4 élèves sont alors constitués : chaque groupe se voit attribuer une piste de recherche et une fiche d'activités comportant un corpus de textes élaboré par les professeurs, pour guider son travail en autonomie (voir *Annexe 1*).

## Travail en autonomie des groupes (durée : 4 heures) :

- Dans un premier temps, par groupes de 3 ou 4, les élèves explorent la piste de recherche qui leur a été confiée. Bien que travaillant sur des figures différentes du renard en littérature, les différentes équipes mettent en œuvre les mêmes compétences, dans l'ordre suivant :
  - ✓ lecture de textes littéraires :
  - ✓ élaboration d'une première interprétation ;
  - ✓ recherche documentaire pour appuyer et affiner les hypothèses de lecture ;
  - ✓ sélection d'une image libre de droit (sur le portail Eduthèque<sup>4</sup> par exemple) pour illustrer le thème abordé et justification de ce choix.
- Les enseignants interviennent régulièrement auprès des élèves pour s'assurer de la bonne compréhension des consignes, qu'ils reformulent éventuellement, et de l'avancée du travail.
- Dans un deuxième temps, les élèves rédigent, toujours par groupes, un court texte explicatif d'une dizaine de lignes pour rendre compte de l'interprétation des textes étudiés préalablement et des informations issues de la recherche documentaire. Afin de guider le travail d'écriture, une fiche d'auto-évaluation est fournie à chaque groupe (voir Annexe 3).
- Le brouillon des textes explicatifs est ramassé par les enseignants, qui commentent la fiche d'auto-évaluation remplie par les élèves et adressent des conseils pour améliorer la production écrite.
- Dans un troisième temps, les élèves retravaillent leur texte en fonction des conseils donnés.

#### Conception numérique de l'exposition en ligne à l'aide du logiciel *Prezi (durée : 3 heures) :*

- En salle informatique, et à l'aide d'un vidéo-projecteur, les enseignants présentent le support d'exposition qu'ils ont créé au préalable sur le logiciel en ligne *Prezi*. Ils précisent aux élèves le nom d'utilisateur et le mot de passe qui leur permettront de se connecter à la présentation et de la compléter.
- Les élèves se connectent au logiciel *Prezi* à l'aide du nom d'utilisateur et du mot de passe indiqués. Ils sélectionnent alors la présentation intitulée « Le renard dans la littérature » et cliquent sur « Editer le prezi ». Ils complètent ensuite la présentation en tapant leur texte explicatif dans le cadre qui leur est attribué par les enseignants et en insérant l'image choisie lors de leurs recherches, ainsi que sa légende.
- Les enseignants interviennent régulièrement auprès des élèves pour s'assurer de la bonne compréhension des consignes, qu'ils reformulent régulièrement, et de l'avancée du travail. Ils peuvent aussi aider chaque groupe à

Auteur: Marine Wisniewski, marine.wisniewski@ac-dijon.fr

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> http://www.edutheque.fr/accueil.html

dépasser d'éventuels obstacles techniques liés à l'utilisation du logiciel par des conseils individuels, voire des prises en main ponctuelles du poste informatique.

#### Bilan des activités et projection de l'exposition à l'ensemble de la classe (durée : 1 heure) :

- À l'aide d'un vidéo-projecteur, l'ensemble de l'exposition, désormais complétée, est projetée à la classe (voir Annexe 2).
- Au fur et à mesure de la projection, les groupes concernés présentent leur travail à l'oral afin que tous les élèves disposent d'une vue d'ensemble du projet et parviennent à faire le lien entre les différentes représentations du renard dans la littérature.
- Les enseignants évaluent la participation de chaque élève au projet à l'aide d'une fiche d'évaluation par compétences (voir *Annexe 4*).

# ✓ Bilan critique :

Cette activité a été menée au cours du deuxième semestre de l'année scolaire 2015-2016 sur une durée de 9 semaines, à raison d'une heure de travail par semaine.

# Ses avantages :

- La perspective d'une tâche finale concrète, conçue par les élèves eux-mêmes, a été une source de motivation importante et a suscité de l'enthousiasme tout au long du projet.
- Le travail en groupes a permis de développer l'autonomie des élèves, qui ont construit seuls leur interprétation des textes travaillés et ont dû planifier leur travail afin d'aboutir à la réalisation de l'exposition dans le temps imparti de neuf semaines.
- Le travail en groupes a également développé la coopération entre les élèves, qui ont mis leurs différentes compétences (de réflexion, d'écriture, de synthèse, d'imagination) en commun pour accomplir la tâche demandée.
- Les élèves ont été sensibilisés à la notion de tradition littéraire. Ils se sont bien rendu compte, lorsqu'ils ont consulté l'exposition finale, de la continuité frappante de certains motifs depuis l'Antiquité et de leurs réappropriations par différentes aires culturelles.
- Les dimensions pratiques (création d'une production numérique) et interdisciplinaires (lettres et arts, Antiquité
  et modernité) du projet ont permis à certains élèves, très discrets dans le cadre traditionnel de la classe, de
  s'affirmer et de mettre en valeur leur savoir-faire.

#### Ses inconvénients :

- La dimension collective du projet a pu créer des déséquilibres au sein des groupes de travail constitués, certains élèves ne s'investissant pas autant que d'autres et laissant leurs camarades accomplir la plupart des recherches à leur place.
- Le logiciel Prezi ne permet pas à plusieurs postes informatiques de se connecter de manière simultanée à un même compte utilisateur. Les élèves n'ont donc pas pu se connecter en même temps à l'interface de l'exposition virtuelle, ce qui en a ralenti l'élaboration finale. Pour pallier cette contrainte technique, on peut imaginer une rotation des tâches : lorsqu'un groupe met en ligne son texte explicatif, les autres équipes complètent et enrichissent leur travail hors ligne sur un logiciel de traitement de texte.

Auteur: Marine Wisniewski, marine.wisniewski@ac-dijon.fr

Dossier coordonné par Bruno Himbert, IAN Lettres, pour Monsieur Chiffre et Madame Miens, IA-IPR de Lettres.

# ✓ Pré-requis nécessaires à la mise en œuvre des activités :

#### Aspects matériels :

- ✓ Salle informatique avec accès internet ; vidéoprojecteur.
- ✓ Co-enseignement.

#### Compétences informatiques nécessaires :

- ✓ Pour le professeur : avoir pris en main le logiciel *Prezi* au préalable de manière à en expliquer les rudiments aux élèves.
- ✓ Pour les élèves : savoir utiliser l'environnement numérique de travail du collège.

## Aspects juridiques:

- ✓ *Prezi* étant un logiciel en ligne, il est nécessaire de faire signer aux élèves et à leurs parents un contrat de cession de leurs droits d'auteurs (à télécharger éventuellement sur le site « Internet responsable », voir ci-dessous).
- ✓ Les illustrations choisies par les élèves devront être libres de droits et systématiquement référencées (indication de leur titre et du nom de leur auteur). On pourra les choisir sur le portail *Eduthèque*, qui offre la possibilité aux enseignants, après identification, d'utiliser dans le cadre pédagogique les ressources de grands établissements publics à caractère culturel et scientifique.

# ✓ Ressources complémentaires :

- Lien vers le site Prezi : https://prezi.com/
- Lien vers un tutoriel pour l'utilisation de Prezi : <a href="http://fr.slideshare.net/ClaireDelune2/tutoriel-prezi-3-odp">http://fr.slideshare.net/ClaireDelune2/tutoriel-prezi-3-odp</a>
- Lien vers la page « Internet responsable » : http://eduscol.education.fr/internet-responsable
- Lien vers Eduthèque : http://www.edutheque.fr/presentation.html

Auteur: Marine Wisniewski, marine.wisniewski@ac-dijon.fr

Dossier coordonné par Bruno Himbert, IAN Lettres, pour Monsieur Chiffre et Madame Miens, IA-IPR de Lettres.